

# DIN EN 752:2008-04 (D)

## Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden; Deutsche Fassung EN 752:2008

---

### Inhalt

Seite

Vorwort .....	6
Einleitung .....	7
1 Anwendungsbereich .....	9
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe .....	10
4 Ziele.....	19
4.1 Allgemeines .....	19
4.2 Öffentliche Gesundheit und Sicherheit.....	19
4.3 Gesundheit und Sicherheit des Betriebspersonals.....	19
4.4 Umweltschutz .....	20
4.5 Nachhaltige Entwicklung.....	20
5 Anforderungen.....	20
5.1 Funktionalanforderungen .....	20
5.2 Festlegung der Leistungsanforderungen für ein Entwässerungssystem.....	23
6 Integrales Kanalmanagement .....	25
6.1 Einleitung .....	25
6.2 Untersuchung .....	26
6.3 Beurteilung.....	32
6.4 Entwicklung des Plans.....	33
6.5 Umsetzung .....	39
7 Gesundheit und Sicherheit.....	40
8 Planungsgrundsätze .....	41
8.1 Allgemeines .....	41
8.2 Systeme .....	41
8.3 Anordnung und Tiefenlage.....	43
8.4 Hydraulische Berechnung.....	43
8.5 Umweltschutzaspekte .....	47
8.6 Statische Bemessung .....	50
8.7 Betriebliche Aspekte .....	52
9 Detaillierte Planung .....	53
9.1 Einleitung .....	53
9.2 Anordnung und Tiefenlage.....	53
9.3 Voruntersuchungen .....	56
9.4 Hydraulische Bemessung .....	57
9.5 Umweltschutzaspekte .....	61
9.6 Betriebliche Aspekte .....	62
10 Grundsätze für den Bau.....	64
10.1 Allgemeines .....	64
10.2 Rohrleitungen .....	64
10.3 Zusätzliche Einbauten.....	64
11 Betrieb und Unterhalt.....	65
11.1 Einleitung .....	65
11.2 Ziele.....	66
11.3 Anforderungen an die Daten .....	66
11.4 Untersuchung von Betriebsproblemen.....	67
12 Prüfung der Leistungsfähigkeit .....	68

<b>13</b>	<b>Aus- und Fortbildung .....</b>	<b>68</b>
<b>14</b>	<b>Quellen für zusätzliche Informationen.....</b>	<b>69</b>
<b>Anhang A (informativ) Relevante EG-Richtlinien.....</b>		<b>70</b>
<b>A.1</b>	<b>Einleitung.....</b>	<b>70</b>
<b>A.2</b>	<b>Relevante Richtlinien .....</b>	<b>70</b>
<b>Anhang B (informativ) Quellen zusätzlicher Informationen.....</b>		<b>71</b>
<b>B.1</b>	<b>Nationale Normungsorganisationen.....</b>	<b>71</b>
<b>B.2</b>	<b>Österreich.....</b>	<b>71</b>
<b>B.3</b>	<b>Dänemark.....</b>	<b>71</b>
<b>B.4</b>	<b>Frankreich.....</b>	<b>73</b>
<b>B.5</b>	<b>Deutschland .....</b>	<b>73</b>
<b>B.6</b>	<b>Irland .....</b>	<b>74</b>
<b>B.7</b>	<b>Italien.....</b>	<b>74</b>
<b>B.8</b>	<b>Niederlande .....</b>	<b>74</b>
<b>B.9</b>	<b>Norwegen.....</b>	<b>75</b>
<b>B.10</b>	<b>Portugal .....</b>	<b>76</b>
<b>B.11</b>	<b>Schweden .....</b>	<b>76</b>
<b>B.12</b>	<b>Schweiz.....</b>	<b>77</b>
<b>B.13</b>	<b>Vereinigtes Königreich.....</b>	<b>77</b>
<b>Anhang C (normativ) Betrieb und Unterhalt.....</b>		<b>80</b>
<b>C.1</b>	<b>Einleitung.....</b>	<b>80</b>
<b>C.2</b>	<b>Betriebsplanung.....</b>	<b>80</b>
<b>C.3</b>	<b>Rohrleitungen.....</b>	<b>81</b>
<b>C.4</b>	<b>Schächte und Inspektionsöffnungen.....</b>	<b>83</b>
<b>C.5</b>	<b>Regenentlastungsbauwerke .....</b>	<b>83</b>
<b>C.6</b>	<b>Speicherbecken .....</b>	<b>84</b>
<b>C.7</b>	<b>Abscheideranlagen, Absetzkammern und Abläufe.....</b>	<b>84</b>
<b>C.8</b>	<b>Pumpstationen .....</b>	<b>85</b>
<b>C.9</b>	<b>Düker .....</b>	<b>85</b>
<b>C.10</b>	<b>Schädlingsbekämpfung .....</b>	<b>86</b>
<b>C.11</b>	<b>Herstellung von Anschlüssen an bestehende Abwasserleitungen und -kanäle .....</b>	<b>86</b>
<b>C.12</b>	<b>Überwachung stillgelegter Abwasserleitungen und -kanäle .....</b>	<b>87</b>
<b>C.13</b>	<b>Überwachung von Bauten oberhalb von oder angrenzend an Kanäle(n).....</b>	<b>87</b>
<b>Anhang D (normativ) Gesundheit und Sicherheit.....</b>		<b>88</b>
<b>D.1</b>	<b>Arbeitssicherheit.....</b>	<b>88</b>
<b>D.2</b>	<b>Aus- und Fortbildung und Aufsicht in Sicherheitsfragen .....</b>	<b>88</b>
<b>D.3</b>	<b>Gefährliche Bereiche .....</b>	<b>88</b>
<b>D.4</b>	<b>Verkehrsregelung .....</b>	<b>89</b>
<b>D.5</b>	<b>Schutzausrüstung und Sanitäreinrichtungen.....</b>	<b>89</b>
<b>D.6</b>	<b>Notfallmaßnahmen.....</b>	<b>89</b>
<b>D.7</b>	<b>Behelfsmaßnahmen.....</b>	<b>89</b>
<b>D.8</b>	<b>Aushubarbeiten.....</b>	<b>89</b>
<b>D.9</b>	<b>Gefährliche Stoffe .....</b>	<b>90</b>
<b>D.10</b>	<b>Schutzimpfung .....</b>	<b>90</b>
<b>Anhang E (normativ) Hydraulische Bemessung.....</b>		<b>91</b>
<b>E.1</b>	<b>Allgemeines.....</b>	<b>91</b>
<b>E.2</b>	<b>Hydraulische Berechnungen .....</b>	<b>92</b>
<b>E.3</b>	<b>Verfahren zur Berechnung des Regenabflusses bei kleinen Entwässerungssystemen .....</b>	<b>96</b>
<b>E.4</b>	<b>Berechnung der Schmutzwasserabflüsse in der Grundstücksentwässerung.....</b>	<b>97</b>
<b>E.5</b>	<b>Berechnung der Schmutzwasserabflüsse in der Kanalisation .....</b>	<b>97</b>
<b>E.6</b>	<b>Regenentlastungsbauwerke .....</b>	<b>98</b>
<b>Anhang F (normativ) Pumpstationen .....</b>		<b>99</b>
<b>F.1</b>	<b>Allgemeines.....</b>	<b>99</b>
<b>F.2</b>	<b>Planung von Pumpstationen .....</b>	<b>99</b>
<b>F.3</b>	<b>Bemessung von Pumpstationen .....</b>	<b>101</b>
<b>F.4</b>	<b>Bemessung von Pumpendruckleitungen .....</b>	<b>104</b>
<b>F.5</b>	<b>Bauteile und Zubehör .....</b>	<b>106</b>
<b>F.6</b>	<b>Gesundheit und Sicherheit .....</b>	<b>109</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>110</b>